



Tartalom

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2021/C 384/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10381 — One Rock Capital/The Eastman Tire Additives business of Eastman Chemical Company) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 384/02	Euroátváltási árfolyamok — 2021. szeptember 21.....	2
---------------	---	---

Számvevőszék

2021/C 384/03	22/2021. sz. különjelentés – Fenntartható finanszírozás: Következesebb uniós fellépésre van szükség ahhoz, hogy a finanszírozási források fenntartható beruházásokra irányuljanak	3
---------------	---	---

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2021/C 384/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10442 – Advent International/Sobi) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	4
---------------	--	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Európai Bizottság

2021/C 384/05

Hagyományos kifejezés oltalma iránti kérelem közzététele az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazati eredetmegjelölésekre, földrajzi jelzésekre és hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosítása, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszerelés tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 28. cikkének (3) bekezdése alapján

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10381 — One Rock Capital/The Eastman Tire Additives business of Eastman Chemical Company)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 384/01)

2021. szeptember 1-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10381 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2021. szeptember 21.

(2021/C 384/02)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1738	CAD Kanadai dollár	1,4995
JPY Japán yen	128,34	HKD Hongkongi dollár	9,1389
DKK Dán korona	7,4360	NZD Új-zélandi dollár	1,6707
GBP Angol font	0,85855	SGD Szingapúri dollár	1,5866
SEK Svéd korona	10,1763	KRW Dél-Koreai won	1 388,85
CHF Svájci frank	1,0845	ZAR Dél-Afrikai rand	17,4427
ISK Izlandi korona	152,30	CNY Kínai renminbi	7,5945
NOK Norvég korona	10,1828	HRK Horvát kuna	7,4975
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	16 708,12
CZK Cseh korona	25,400	MYR Maláj ringgit	4,9118
HUF Magyar forint	354,63	PHP Fülöp-szigeteki peso	58,825
PLN Lengyel zloty	4,6261	RUB Orosz rubel	85,9820
RON Román lej	4,9497	THB Thaiföldi baht	39,205
TRY Török líra	10,1586	BRL Brazil real	6,2483
AUD Ausztrál dollár	1,6200	MXN Mexikói peso	23,5912
		INR Indiai rúpia	86,4895

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

22/2021. sz. különjelentés

Fenntartható finanszírozás: Következetesebb uniós fellépésre van szükség ahhoz, hogy a finanszírozási források fenntartható beruházásokra irányuljanak

(2021/C 384/03)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „Fenntartható finanszírozás: Következetesebb uniós fellépésre van szükség ahhoz, hogy a finanszírozási források fenntartható beruházásokra irányuljanak” című 22/2021. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán (<http://eca.europa.eu>)

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10442 – Advent International/Sobi)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 384/04)

1. 2021. szeptember 14-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Advent International Corporation (a továbbiakban: Advent, USA),
- Swedish Orphan Biovitrum AB (a továbbiakban: Sobi, Svédország).

Az Advent az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a Sobi egésze felett.

Az összefonódásra 2021. szeptember 2-án meghirdetett nyilvános vételi ajánlat útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Advent egy Bostonban (USA) székhellyel rendelkező magántőke-befektető; az Advent részesedések megszerzésére és befektetési alapok kezelésére összpontosít különböző ágazatokban, beleértve az egészségügyet, az ipart, a technológiát, a kiskereskedelmet, a fogyasztási cikkeket és a szabadidős tevékenységeket, valamint az üzleti és pénzügyi szolgáltatásokat,
- a Sobi egy Stockholmban (Svédország) székhellyel rendelkező, és a Nasdaq Stockholm tőzsdén jegyzett társaság; a Sobi ritka betegségek kezelésére összpontosító originális gyógyszereket gyártó vállalat, amelynek fő területei a hematológiai és immunológiai kezelések.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10442 – Advent International/Sobi

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Hagyományos kifejezés oltalma iránti kérelem közzététele az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazati eredetmegjelölésekre, földrajzi jelzésekre és hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosítása, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszereelés tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 28. cikkének (3) bekezdése alapján

(2021/C 384/05)

Ezzel a közzététellel az (EU) 2019/34 bizottsági végrehajtási rendelet 22. cikke alapján létrejön a kérelem elleni kifogás joga ⁽¹⁾. A kifogást tartalmazó nyilatkozatoknak e közzététel napjától számítva két hónapon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

Hagyományos kifejezés oltalmára irányuló kérelem

„Prošek”

Beérkezés dátuma: 2013. december 11

Oldalak száma: 4

A kérelem nyelve: horvát

Ügyiratszám: TDT-HR-1670

Kérelmező: a tagállam illetékes hatósága, Mezőgazdasági Minisztérium

Cím:

Ulica grada Vukovara 78

HR-Zagreb 10000

HORVÁTORSZÁG

Állampolgárság: horvát

Telefon, fax, e-mail:

Tel. +385 16106446 / 16106017

Fax +385 16106258

e-mail: ivana.bulajic@mps.hr

Az oltalom iránti kérelem által érintett hagyományos kifejezés: Prošek

Az 1308/2013/EU rendelet 112. cikkének b) pontja szerinti hagyományos kifejezés

Nyelv: horvát

⁽¹⁾ HL L 9., 2019.1.11., 46. o.

Az érintett oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy földrajzi jelzések jegyzéke: A „Prošek” hagyományos kifejezés a következő, oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok esetében használható: Dalmatinska Zagora, Sjeverna Dalmacija, Srednja i Južna Dalmacija és Dingač.

A szőlőből készült termékek kategóriái: szárított szőlőből készült bor

Meghatározás: A „Prošek” technológiailag túlérett, szárított szőlőből készült bor; a szőlő cukortartalma legalább 150° Oe (Oechsle-fok). A „Prošek” lehet vörös- vagy fehérbor. Színe az óaranyba játszó sötétsárgától a barna árnyalatú vörösesig terjed. Az oxidatív eljárással végzett érlelés során a „Prošek” tompa árnyalatúvá válik. Illatát túlérett gyümölcsaromák jellemzik, amelybe könnyed oxidációs aroma és enyhe fás jegyek vegyülnek. A „Prošek” bort telt íz jellemzi, ami legfőképpen a nagy mennyiségű maradékcukornak (glükóz és fruktóz), kismértékben pedig az etanolnak köszönhető.

A „Prošek” minimális tényleges alkoholtartalma 13,0 térfogatszázalék, összes alkoholtartalma pedig legalább 20,0 térfogatszázalék. A maximális hozam 5 000 kg/ha. A bort kötelező analitikai és érzékszervi értékelésnek alávetni.

Nemzeti szabályozás: bortörvény (HL 96/03 és 55/11, amelyet a HL 32/19-ben kihirdetett bortörvény váltott fel), a borra vonatkozó hagyományos kifejezések jegyzéke (HL 96/07, 62/10, 133/10, 14/11, 52/12, 75/13, 138/13, 42/17 és 49/17), a bortermelésről szóló rendelet (HL 2/05, 137/08 és 48/14).

Az aláíró neve: Tihomir Jakovina mezőgazdasági miniszter

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU